

Title (en)
Inking unit for a rotary printing machine.

Title (de)
Farbwerk für Rotationsdruckmaschinen.

Title (fr)
Dispositif d'encrage pour une presse rotative.

Publication
EP 0141189 A1 19850515 (DE)

Application
EP 84110864 A 19840912

Priority
DE 3334892 A 19830927

Abstract (en)
1. A transport roller for transferring ink from a drop roller to a following inking device roller with a continuous spindle which is bearinged in eccentric boxes and can be driven, and with jacket parts which, with an eccentric set interposed, a reaccommodated on the said spindle, are spaced out next to each other and are bearinged so as to turn free on a respective cooperating outer eccentric turningly supported on a cooperating inner eccentric which is closely connected with the spindle, characterized in that the outer and inner eccentrics (eccentric boxes 9 or respectively 10), in relation to the longitudinal center axis (a) of the spindle (7), have the same eccentricity and, by means of a stop lock which engages and disengages elastically, can be releasably fixed to each other in both extreme positions which are staggered at 180 degrees and in which the eccentricities add up or cancel each other, and that the outer eccentrics (eccentric boxes 9), at the gaps between the jacket parts (8) which are spaced out next to each other, have working surfaces for a turn handle (21) which can be inserted between two jacket parts (8) adjacent to each other, and by means of the said turn handle (21), can be turned round by using the stop lock.

Abstract (de)
Bei einem Farbwerk mit einer von einem Farbspeicher (1) mit Farbe beaufschlagbaren Dukturwalze (4), die mit einer nachgeordneten Farbwerkswalze (6) durch eine Übertragungswalze (5) verbunden ist, deren Mantel über der Walzenlänge in mehrere, frei drehbare Mantelabschnitte (8) unterteilt ist, die unter Zwischenschaltung einer Exzenteranordnung auf einer durchgehenden, angetriebenen Spindel (7) aufgenommen sind, wird die Übertragungswalze als Filmwalze und als hinsichtlich ihrer wirksamen Breite einstellbare Heberwalze verwendet. Hierzu sind jedem Mantelabschnitt (8) zwei ineinander angeordnete, bezüglich der Spindelachse dieselbe Exzentrizität aufweisende Exzenterbüchsen (9, 10) zugeordnet, von denen die innere Exzenterbüchse (10) dreh Schlüssig mit der Spindel (7) verbindbar und die äußere, den zugeordneten Mantelabschnitt (8) aufnehmende Exzenterbüchse (9) gegenüber der inneren Exzenterbüchse (10) verdrehbar und hieran lösbar festlegbar ist.

IPC 1-7
B41F 31/30

IPC 8 full level
B41F 31/14 (2006.01); **B41F 31/30** (2006.01)

CPC (source: EP)
B41F 31/14 (2013.01); **B41P 2231/10** (2013.01)

Citation (search report)
• [AD] EP 0036103 A1 19810923 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
• [Y] FR 2516018 A1 19830513 - WIFAG MASCHF [CH], et al
• [Y] DE 1240889 B 19670524 - CARL ALLERS ETABLISSEMENT AS
• [Y] FR 1236317 A 19600715 - PLANETA VEB DRUCKMASCH WERKE

Cited by
EP1149702A4; DE19757815C1; CN112918075A; US6349644B1; WO9933667A1

Designated contracting state (EPC)
CH DE FR GB IT LI SE

DOCDB simple family (publication)
EP 0141189 A1 19850515; EP 0141189 B1 19870520; DE 3334892 A1 19850411; DE 3334892 C2 19870806; DE 3463744 D1 19870625

DOCDB simple family (application)
EP 84110864 A 19840912; DE 3334892 A 19830927; DE 3463744 T 19840912